

## **AGENOTEMAGEN**

### **Piley Framework wjit Apoqnmutjik Lnu'k Telijijitasik ta'n Tela'sik Teli Ankaptasik**

Wikumkewiku's 26, 2022 – Ottawa – Ta'n tela'sik Ankaptasik Wejiaq Kanata

L'nu'k Majuinu'k na wes kunmi'tij ta'n naqamikow aqq ta'n te'sik koqowey eteuk wjit kisi e'wtis. Ta'n tuijw ninen kaq'i'sk wiaqa'tuek ta'n pilu'tek teli kjijitasik koqowey wjit maqamikew aqq ta'n te'sik etek teli ankaptasik wjit teli pijiaq, ninen kisi naji nestitisnen teluwetisnen koqowey kisa'toq piluwa'sik ta'n telukutijik.

Kiskuk, ta'n Muyuwalujik Ekkian Guilbeault, Minister wjit Maqamikow aqq ta'n teli piluwa'sik climate Kanata, keknuwa'taqatijik ta'n tewa'tasik wjit [L'nu'k teli jijitu'tij Policy Framework wjit Project Reviews aqq Regulatory Decisions](#) (ula Framework) ta'n kisitasik toqalukwatu'tip wjit l'nu'k.

Ula na mawi nuta'q framework wjit knuwa'tasin kepmit'e tasik, ke's tela'sik aqq ta'n kamulamunk wejiaq teli wiaqa'tasik aqq ikatasik wjit L'nu'k teli kjijitu'tij ankaptasik aqq te's tela'sik kisita'sultijik wejiaq *Impact Assessment Act*; the *Canadian Navigable Waters Act*; the *Canadian Energy Regulator Act*; aqq nme'j aq nme'j wikit ta'n ika'tasik wejiaq wjit *Fisheries Act*.

Na Framework ika'toq ta'n kisa'toq ajiknaq ta'n telakutultijik wjit Kaplno'I Kanata aqq L'nu'k ta'n wejita'jik kepmit'e tasultijik wjit kepmit'e tasik wjit pilu'tek ankaptasik aqq koqowey ta'n teli jijitasik. Naji wula'sik na wiaqa'tasik wjit L'nu'k kejitu'tij tela'sik teli ankaptasik wjit kisa'toq wela'sik ta'n elukwasik tl'tetew, melkiknowa'toq mitigation aqq ta'n telukwet ankatasik, aqq kisa'toq telta'q te's tela'sik kisite'tasik wjit sustainable wejiaq kisitasik.

Nemitasik ta'n koqowey L'nu'k kejitu'tij aqq ika'tu'tij wjit ta'n kepmit'e tasik wiaqa'tasik ta'n ankaptu'tij ta'n meski'k elukwasik kutey dam, mines, aqq liquefied natural gas na newt'e me koqowey kisa'toq wjit Kaplno'I melkinowa'toq toqa'tu'tij wjit l'nu'k majuinu'k. Melkiknaq na kisi ika'tasik ta'n ki'l nemitu'n tela'sik keknuwa'tasik Ankaptasik Elukutijik wjit Kanata na wiaqa'tu'tij ta'n koqowey wejiaq United Nations Decclarations wjit Rights wjit L'nu'k.

Ula Framework na tmk te's tela'sik el'tasik wjit L'nu'k telijijitu'tij teli ankaptasik, elt wiaqtek ta'n wjit ankaptasin kejitasik wjit elukwatu'tij piskwa'tasik aqq ika'tu'tij ta'n mu wen menuwekek tela'tasik.

Ula Tela'saik Ta'n Elukwatu'tij wejiaq Kanata ta'n wela'sik wjit 79 L'nu'k wutan aqq ta'n ta'n pema'tu'tij pemiaq ula country, aqq ta'n Elukutijik L'nu'k ta'n keknuwa'tuwaj Mawi Lukutijik, wjit ta'n mawiksatasik mawita'mk aqq apoqnmuwat wjit eltoq ula framework.

**Ta'n Teluwek**

L'nu'k ta'n kejitu'tij kisa'toq, aqq siawi lukwatk, wela'sik koqowey maqamikowey, te's kaqj'sk, aqq piluwney tela'sik pemiaq Kanata. Kiskuk ta'n teluwa'tijik na mawi nuta'q suwa'tasin wjit siwa'sin wjit Kaplno'l wjit Kanata kisa'toq wjit ila'matultinu aqq toqita'new wjit l'nu'k ta'n kisa'toq federal regulators aqq kisite'tmi'tij-ta'n eltasik ta'n teli muyuwatasik aqq ta'n wiaqtek l'nu'k teli kjijitu'tij ta'n kisa'toq ankaptasik aqq te's kisite'tmi'tij.

— Ta'n Muyuwalut Steven Guilbeault, Minister wjit MAqamikow aqq ta'n telipiluwa'sik ta'n teli kiskik Kanata

## Teliag

- “L'nuey Teli kjijitasik” na te's kejitasik tela'sik ta'n teli ankaptasik wejiaq ta'n wjit l'nuin. Ankaptasik ta'n koqowey teliaq ta'n kepmitet'asik, tli'suti, Kaplno'l tela'sik aqq sa'q wejiaq ta'n l'nu'k wejiaq ta'n tett wejita'jik eymu'tijik. Na elt dynamic, kisa'toq te's teli pije'k teliaq, kisitasik ta'n koqowey wejiaq ta'n sa'q pemiaq aqq elt piluwasik ta'n wjit nike' koqowey tela'sik. L'nuwe'kati'l, Inuit aqq Metis te's e'tasu weskunk ta'n teluwet koqowey teli kjijitoq. Teli kjijitasik-kelnmi'tij pasik majinu'k ta'n kisi tluwetew ta'n l'nu kejitoq wjit wutanuwal.
- Ula Framework kisa'toq eliaq ta'n Piluwa'sik Ankaptasik wjit Kanata, Teltesik wen Kanata, Kanata Energy Regulator aqq Fisheries aqq Apqatk Kanata wiaqa'toq wjit L'nu'k teli kjijitu'tij provisions ta'n wije'tik ula Acts:
  - Ta'n *Impact Assessment Act*;
  - Ula Kanata *Navigable Samqwaney Act*;
  - Ula Kanata *Energy Regulator Act*; aqq
  - Na nme'j aqq ta'n nme'j wikit apoqnk ta'n wejiaq provisions wjit ula *Fisheries Act*.
- Ula Framework kisitasik wjit na'n ika'tasikl wjit principles:
  - Kepmite'tasik L'nu'k majuinu'k aqq ta'n teli kjijitu'tij;
  - Ika'tasik aqq siawi lukwasik ta'n mawa'tu'tij telakutultijik wjit l'nu'k majuinu'k;
  - Kepmite'tasik ta'n ankite'tmit'tij l'nu'k teli kjijitu'tij;
  - Kepmite'tasik wjit kelo'tasik koqowey wjit tel'asik wjit L'nu'k telijijitu'tij koqoey; aqq
  - Apoqnmujik ta'n te'sik eltasik ta'n kutey teltek wjit L'nu'k teli kjijitu'tij.
- Ta'n tuijw 2019ek, tapuiska'q jel na'n wiaqa'tu'tij wjit l'nu'k pema'tu'tij wjit l'nu'k ta'n kelnmi'tij pemiaq Kanata wjit nemitasin teluwa'tijik ta'n koqowey kisi wiaqa'tasi ula Framework. Na'n te'siska'q jel na'n wesku'tasik wi'katikn wjit Framework elt mesnmi'tij wejiaq l'nuey koqowey ikana'tasik, Kaplno'l agencies, aqq industry associations.
- Ta'n tuijw 2021, luiknek jel peskunatek wutann aqq ta'n ikana'tasik ewikasik ta'n kelusa'sit draft Framework. Klusuwaqn wejiaq ta'n kisa'toq Piluwa'sik

Assessment Agency's L'nu'k ta'n keknuwa'tiket Mawi Lukutijik aqq wjit ula Assembly wjit L'nuwe'kati'l.

### **Ta'n etekl kisi lien**

[L'nu'k ta'n teli-kjijitu'tij Policy Framework wjit kogowey ankaptasik aqq ta'n te's kisite'tasik - Canada.ca](#)

Ula Framework na etek ta'n wije'tik ula L'nuey tli'suti'l. Ankuwa'sik ta'n kuwska'tasik ta'n jiptuk tetew kisi pipanikesin.

- [Inuktitut \(North Baffin\)](#)
- [Inuktitut \(South Baffin\)](#)
- [Michif Cree](#)
- [Western Ojibway](#)
- [Plains Cree](#)
- [Oji-Cree](#)
- [Innu-aimun](#)
- [Mi'kmaq](#)
- [Dene](#)

[Wiaqa'tasik wjit United Nations Declaration wjit ula Rights L'nu'k majuinu'k – Canada.ca](#)

### **Ta'n naqamasi kisapsnutjik**

Aa tegotitjig notjeiotjig  
Ta'n kisa'toq Assessment Agency wjit Kanata  
343-549-3870  
[iaac.media.aeic@canada.ca](mailto:iaac.media.aeic@canada.ca)

Majukwalinen ula Twitter: [@IAAC\\_AEIC #IndigenousKnowledge](#)